

本土雙語教育模式之建構與推廣：以臺灣國中小為現場之實踐 雙語課程教案設計

The Design of Bilingual Lesson Plan

※以下表格採中文或英文填寫皆可，然鼓勵以英文填寫。The blanks can be filled in Chinese or English, but English is encouraged.

※雙語教案撰寫時，請使用中字標楷體、英字 Times New Roman、字體 12、單行距，並以 Word 及 PDF 檔案進行繳交。

學校名稱 School	Jhonghe Elementary School	課程名稱 Course	小小吹笛人
單元名稱 Unit	小小吹笛人	學科領域 Domain/ Subject	藝術-音樂 ※彈性學習課程請填寫。Only applicable to alternative curricula.
教材來源 Teaching Material	Textbook Self-designed material	教案設計者 Designer	葉怡萱
實施年級 Grade	Grade 4	本單元共 <u>11</u> 節 The Total Number of Sessions in this Unit	
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	透過吹奏直笛體會演奏樂曲的樂趣，感受音樂之美。		
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	B3 藝術涵養與美感素養	
	領綱 Domain/Subject Guidelines	藝-E-A1 參與藝術活動，探索生活美感。	
	校本素養指標 School-based Competences	※若無則免填。Please skip if there is no school-based curricula.	
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	1-II-1 能透過聽唱、聽奏及讀譜，建立與展現歌唱及演奏的基本技巧。 1-II-5 能依據引導，感知與探索音樂元素，嘗試簡易的即興，展現對創作的興趣。 3-II-1 能樂於參與各類藝術活動，探索自己的藝術興趣與能力，並展現欣賞禮儀。 ※請填寫最重要的二至三項。Please specify the most important two or three items.	
	學習內容 Learning Contents	音 E-II-2 簡易節奏樂器、曲調樂器的基礎演奏技巧。 音 E-II-5 簡易即興，如：肢體即興、節奏即興、曲調即興等。 音 P-II-1 音樂活動、音樂會禮儀。 ※請填寫最重要的二至三項。Please specify the most important two or three items.	

學生準備度 Students' Readiness	學科準備度 Readiness of Domain/Subject 1.學生會吹奏 sol la si do re 。 2.學生能視譜。			
	英語準備度 Readiness of English 1.學生能聽懂簡單的指令。 ※英語準備度指學生上課前已學習過的英語單字及句型，可參考計畫網頁的國中小 English readiness，或請教該年級的英語教師。Readiness of English means the vocabulary or sentences that students already learned. Check the Bilingual Taiwan website or ask the English teachers who teach students of this grade.			
單元學習目標 Learning Objectives	1.能用直笛吹奏 do re mi fa sol la si 高音 do 高音 re 2.能用直笛吹奏〈Jesu, Joy of Man's Desiring〉〈優美笛聲〉〈春〉 〈The Old Man〉〈Over the Rainbow〉			
中／英文 使用時機 Timing for Using Chinese/ English ※請填寫清楚何時、何處使用中/英文。 Please describe in detail when and where you use Chinese/English.	教師 Teacher		學生 Students	
	使用時機 I use English when greeting, giving instructions, and questioning students.		使用時機 Students can answer questions in English.	
教學方法 Teaching Methods	講述教學法、示範教學法			
教學策略 Teaching Strategies	設計提問、獎勵機制			
教學資源及輔助器材 Teaching Resources and Aids	Textbook E-book			
評量方法 Assessment Methods	口頭問答、教師觀察			
評量規準 Rubrics				
	項目 規準	很棒	普通	再加油
	旋律創作	能依照提示節奏譜寫優美旋律	能依照提示節奏譜寫旋律	能依照提示節奏譜寫旋律，但旋律單調
	吹奏樂曲	指法熟練，能依照速度完整演奏	指法大致熟練，大部分能跟上速度演奏	指法不熟練，無法跟上速度演奏
	欣賞音樂會	能保持安靜專心欣賞演奏，並給予同學鼓勵	能安靜欣賞演奏	不能安靜欣賞演奏

議題融入 Issues Integrated	※無則免填，若有，請填寫至多兩項。Please write down no more than two issues if there is any.	
教學流程 Teaching Procedures ※以下欄位若活動內容是需要使用英文進行，請以英文撰寫，並須依據前面的中/英文使用時機撰寫。Please use English to specify your teaching activities that are executed in English in the classroom based on the timing for using Chinese/English section.		
第一節	準備階段 Preparation stage 1. Greeting 2. 複習高音直笛 sol la si 高音 do 高音 re T: What is the fingering of _____? S:中英文回答皆可。	時間 Time 5 分鐘
	發展階段 Development stage 1. Open the textbook to p.142. 2.利用sol la si do re創作旋律。	20 分鐘
	總結階段 Summary stage 1. 將創作旋律用直笛吹奏出來，並隨機挑選學生進行接奏。	15 分鐘
	第一節結束 End of the first session	
第二節	準備階段 Preparation stage 1. Greeting 2. 複習高音直笛 sol la si 高音 do 高音 re T: What is the fingering of _____? S:中英文回答皆可。	5 分鐘
	發展階段 Development stage 1. Open the textbook to p.143. 2. Write the numbered musical notations. 3. 針對〈Jesu, Joy of Man’s Desiring〉的樂譜內容進行提問。 (1)T: What is the time signature? S: Three-four time. (2)T: How many quarter notes/half notes/dotted half notes are there? S:中英文回答皆可。 4. Practice the recorder.	33 分鐘
	總結階段 Summary stage 1. Assign homework.	2 分鐘
	第二節結束 End of the first session	
第三節	準備階段 Preparation stage 1. Greeting 2. 複習高音直笛 sol la si 高音 do 高音 re T: What is the fingering of _____?	5 分鐘

	S:中英文回答皆可。 3. 複習 〈Jesu, Joy of Man's Desiring〉 發展階段 Development stage 1. Introduce the position in the sheet music and the fingering of mi. 2. 「氣王」比賽。 (1)每組分別上台吹mi長音，選出各組代表選手。 (2)每組代表選手上台吹mi長音並計時，選出氣王。 3. Introduce the position in the sheet music and the fingering of re. 4. 「氣王」比賽。 (1)每組分別上台吹re長音，選出各組代表選手。 (2)每組代表選手上台吹re長音並計時，選出氣王。 總結階段 Summary stage 1. Review the lesson. 第三節結束 End of the first session	33 分鐘 2 分鐘
第四節	準備階段 Preparation stage 1. Greeting 2. 複習高音直笛 re mi sol la si 高音 do 高音 re T: What is the fingering of _____? S:中英文回答皆可。 發展階段 Development stage 1. Open the textbook to p.144. 2. Write the numbered musical notations. 3. 針對翰林四下藝術課本 p.144 練習曲的樂譜內容進行提問。 (1)T: What is the time signature? S: Four-four time. (2)T: How many quarter notes/half notes/dotted half notes are there? S:中英文回答皆可。 4. Practice the recorder. 總結階段 Summary stage 1. Assign homework. 第四節結束 End of the first session	6 分鐘 32 分鐘 2 分鐘
第五節	準備階段 Preparation stage 1. Greeting 2. 複習高音直笛 re mi sol la si 高音 do 高音 re T: What is the fingering of _____? S:中英文回答皆可。 3. 複習翰林四下藝術課本 p.144 練習曲 發展階段 Development stage 1. Open the textbook to p.145.	6 分鐘

	2. Write the numbered musical notations. 3. 針對〈優美笛聲〉的樂譜內容進行提問。 (1)T: What is the time signature? S: Three-four time. (2)T: How many quarter notes/half notes/dotted half notes are there? S: 中英文回答皆可。 4. Practice the recorder. 總結階段 Summary stage 1. Assign homework. 第五節結束 End of the first session	32 分鐘 2 分鐘
第六節	準備階段 Preparation stage 1. Greeting 2. 複習高音直笛 re mi sol la si 高音 do 高音 re T: What is the fingering of _____? S: 中英文回答皆可。 發展階段 Development stage 1. Introduce the position in the sheet music and the fingering of fa. 2. 「氣王」比賽。 (1)每組分別上台吹fa長音，選出各組代表選手。 (2)每組代表選手上台吹fa長音並計時，選出氣王。 3. Introduce the position in the sheet music and the fingering of do. 4. 「氣王」比賽。 (1)每組分別上台吹do長音，選出各組代表選手。 (2)每組代表選手上台吹do長音並計時，選出氣王。 總結階段 Summary stage 1. Review the lesson. 第六節結束 End of the first session	6 分鐘 32 分鐘 2 分鐘
第七節	準備階段 Preparation stage 1. Greeting 2. 複習高音直笛 do re mi fa sol la si 高音 do 高音 re T: What is the fingering of _____? S: 中英文回答皆可。 發展階段 Development stage 1. Open the textbook to p.156. 2. Write the numbered musical notations. 3. 針對翰林四下藝術課本 p.156 練習曲的樂譜內容進行提問。 (1)T: What is the time signature? S: Four-four time. (2)T: How many quarter notes/half notes/dotted half notes are there?	7 分鐘 31 分鐘

	S:中英文回答皆可。 4. Practice the recorder. 總結階段 Summary stage 1. Assign homework. 第七節結束 End of the first session	2 分鐘
第八節	準備階段 Preparation stage 1. Greeting 2. 複習高音直笛 do re mi fa sol la si 高音 do 高音 re T: What is the fingering of _____? S:中英文回答皆可。 3. 複習翰林四下藝術課本 p.156 練習曲 發展階段 Development stage 1. Open the textbook to p.157. 2. Write the numbered musical notations. 3. 針對〈春〉的樂譜內容進行提問。 (1)T: What is the time signature? S: Four-four time. (2)T: How many quarter notes/half notes/dotted half notes/eighth notes/whole notes are there? S:中英文回答皆可。 4. Practice the recorder. 總結階段 Summary stage 1. Assign homework. 第八節結束 End of the first session	7 分鐘 31 分鐘 2 分鐘
第九節	準備階段 Preparation stage 1. Greeting 2. 複習高音直笛 do re mi fa sol la si 高音 do 高音 re T: What is the fingering of _____? S:中英文回答皆可。 3. 複習〈春〉 發展階段 Development stage 1. Open the textbook to p.180. 2. Write the numbered musical notations. 3. 針對〈The Old Man〉的樂譜內容進行提問。 (1)T: What is the time signature? S: Four-four time. (2)T: How many quarter notes/eighth notes are there? S:中英文回答皆可。 4. Practice the recorder.	7 分鐘 31 分鐘

※期待雙語教師能逐年使用更多英文撰寫本教案。We are looking forward that you can use more and more English to write this lesson plan year by year.